

بسم الله الرحمن الرحيم

الزملاء أعضاء المجمع

أصحاب المعالي والعطوفة والسعادة

السيدات والسادة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وبعد،

أحبيكم جميعاً في هذا الصباح الطيب وأرحب بالزملاء الكبار الذين نالوا عضوية المجمع بالانتخاب: الأستاذ الدكتور محمد عصفور، والأستاذ الدكتور كامل العجلوني، والأستاذ الدكتور محمود السرطاوي، فهنئاً للمجمع والعربية بهم، وهم من تعرفون حضورهم وعطائهم، وأشكراً تفضلكم بالحضور إلى المؤتمر السنوي للمجمع الذي تهضرون به بعنوان: "اللغة العربية في الجامعات العربية"، وكم تمنيت لو أننا في أي جامعة أو مجمع- لم نجد أنفسنا مضطرين للاجتماع، وذلك لأن حلمنا أن تكون الدنيا كما بدأناها منذ قرون بعيدة يوم لا غبار يشوب اللغة، ولا عجمة تلحق بها، ولا لحن يفشو على السنة أهلها، ولا عامية تحاصرها، ولا أمية تحرم أبناءها من معانقة حروفها الباهرة الجمال.

أشكر الزملاء الذين تكروا بقيادة هذا المؤتمر في اللجان ذات الاختصاص، ورؤساء الجلسات، والمحاضرين الكرام، وسائر العاملين في إدارات المجمع، وهذا المؤتمر مقدمة من اثنتين لدراسة هائلة تتولاها اللجنة الوطنية للنهوض باللغة العربية، وطليعتها دراسة تجريبية على اللغة في الجامعات الأردنية تو لاها فريق وطني كريم في جامعة مؤتة، وسوف تنشر، والثانية من المقدمتين هي هذا المؤتمر.

سبق وأنجزنا (اللجنة والمجمع) دراسات عن:

اللغة والإعلام

واللغة والقضاء

واللغة والتواصل الاجتماعي

وهي منشورة،

وقد نرى دراستين عن الحوسبة ( hosesha )، ودليل دراسات  
الhosbe ونضيف بإذن الله المعاجم الآتية:

- معجم المصطلحات والمفاهيم الاقتصادية.

- المعجم التربوي.

- المعجم المدرسي.

- معجم الكتابة الديوانية.

- معجم ألفاظ الحياة العامة في الأردن - إعادة طباعة.

- معجم المصطلحات في الاقتصاد الإسلامي.

- ومعجم المصطلحات الأندرسية.

وفوق هذا كتاب مشترك للناشرة بالاشتراك مع وزارة التربية لروائع تراث  
الأمة ولغتها السيدّة من الشعر والنشر .

أيها الأعزاء

لست في مجال سرد الإنجازات، والعمل المستمر في تعريب المصطلحات،  
خاصة الحديثة مثل "الطاقة المتتجددة"، والبناء، وغيرها، لكنني أحاوّل ربط  
أطراف الجهد المستمر للتحرّر من التلوّث اللغوّي في البلد والتحرّر من ضعف

الكتابة والخطابة والكلام في الإذاعات والمحاضرات وسائر أمور الحياة، والتحرر من الطاعون الأكبر – العامية وردد إذاعة المجمع بالخبرات والبرامج لأنها المنبر القومي الوحيد لخدمة العربية الفصيحة، ورددتها بالبث الفضائي إن تنسى لنا ذلك.

لقد درس المجمع في موسمه الثقافي السابع والعشرين (٢٠٠٩) اللغة العربية في المؤسسات الأردنية. وفي موسمه الثلاثين درس "سبيل النهوض باللغة العربية"، ونحن بانتظار نتائج هذا المؤتمر السنوي وتوصياته ونحن على عتبات العبور إلى سائر جامعاتنا لنعرف الواقع اللغوي فيها، فهي صوتنا وعقلنا، وبين حكمتنا، ونقدر لها تعاونها، وما من غاية لنا إلا أن نعرف حتى نتمكن من التخطيط السليم لمисيرة اللغة في الوطن وفي أرض الأمة كلّها.

أيتها السيدات والسادة:

"اللغة هوية الأمة"، وقد رفضت الكاف كما ردها المتبي، وقد قال لنا يومها:

كَفَاتِكِ وَدُخُولُ الْكَافِ مَقَصَّةٌ كَالشَّمْسِ قُلْتُ وَمَا لِلشَّمْسِ أَمْثَالٌ

ولا يشترك مع العربية لغة أخرى في هذا، لأنها تحمل كتاب رسالتنا، وكلام نبينا عليه الصلاة والسلام، وزماننا في الشعر من أمرئ القيس إلى محمود درويش.. أمّا النثر فهو أوسع من أن يحيط به إحصاء، ولو راجعنا ابن النديم وحاجي خليفة لعرفنا كيف صنف العرب العلوم للدنيا كلّها يوم كانوا سادة أندلسها وأجزاء هائلة من بحارها وسهولها بل وقارّاتها.

لهم أن توغلوا في أسباب الضعف،

ولهم أن تدعوا إلى التجديد،

ولكم أن تضعوا الخطط،

ولكم أن تعلموا فينا غضبكم الكريم.

فأنتم نخبة من الأحرار، وأرض الأمة واسعة، لكن هناك ما يحاصرها كما

قال سُويد:

كَيْفَ بِاسْتِقْرَارِ حَرًّ سَاحِطٍ فِي بِلَادٍ لَيْسَ فِيهَا مُتَّسِعًا!

نحن على اعتاب مرحلة جديدة في العمل القومي، وفيه اللجان الوطنية،

وإنشاء مجامع جديدة في موريتانيا، واليمن، والشارقة، لكن العمل المطلوب

كبير..

لهم أن تذكروا مع أخيكم:

- تعليم العربية للناطقين بغيرها وما يشوبه من ضعف وارتباك؛ لذلك

أسس المجمع وحدة لتعليم العربية للناطقين بغيرها، واقتصرت خطة في الجامعات  
كلّها لتعليم العربية للناطقين بها.

- اقتربنا مع التربية والتعليم أن يكون "كلّ معلم معلم لغة عربية"،  
والأمور تسير بشكل جيد.

- وذهبنا إلى العمل خارج الوطن، ولسنا بعيدين عن المشاورات حول

المعجم التاريخي، بل نحن نتولى تقييم بعض ما يصدر في أقطار عربية أخرى.

- الترجمة ولها شؤون وشجون، وهي في طليعة خططنا مع المصطلحات.

- امتحان الكفاية، وقد اعتمد من حكومة المملكة الأردنية الهاشمية، وهو

أول نتائج قانون حماية اللغة العربية، ونحن الآن في معركة طريفة وصعبة من  
أجل تصحيح الأخطاء والتسيّب اللغوی في الشوارع والحياة العامة.

- المناهج وتطويرها، ويمثل المجمع رئيسه في المركز الجديد، والأستاذ نائب الرئيس الزميل الكريم، الأستاذ الدكتور محمد حمدان.

ماذا بعد،

أعتذر عن التأخير في إنجاز بوابة المجمع، لكننا حصلنا، بقرار كريم من مجلس أمناء الجامعة الأردنية ورئيسها العزيز، على أرض إضافية للمزيد من التوسيع في العمران.

وأضيف أن صندوق الاستثمار بخير، ولدينا ما يسدّ حاجتنا إلى الخبر  
والعمران.

- المجلة الثقافية الجديدة برئاسة أخينا معالي الدكتور عيد دحيات،  
بالإضافة إلى "اطلالة مموعة"، وتحديث موقعنا: المجمع، والمحلية، والإذاعة... .

## - الكتاب التذكاري في الذكرى الأربعين:

## - العدد الخاص من مجلة المجمع.

- انتخاب أعضاء دائمين ومؤاززين، و اختيار أعضاء شرقي.

- حائزة الملك فريضاً :-

لقد غاب عن خطابي هذا ما كان يؤخذ على أسلوبي من لِيْنٍ وشيء من  
oshi البلاغة، لأنني أردت أن أعرض الحقائق والخطط، وأنا لا أشكو شُحّ  
الموارد والضيق المادي، فنحن أبناء وطن ير عانا جميعاً، ومن حقه في الشدة أن  
نرى عاه...  
  
**الكتاب السادس عشر**

وما غاب عنـي أنـ العربية لـكـ منـكم هيـ "الـحـبـ الأولـ" بـهـا تـعـبرـونـ وـتـغـضـبـونـ وـتـعـشـقـونـ، وـمـنـ أـوـلـ زـمانـنـاـ وـنـحـنـ نـكـتبـ مـوـضـوـعـاتـ التـعـبـيرـ بـهـاـ عـنـ فـلـسـطـينـ.

هل لزمانكم العتيق عودة!!

هل نعود إلى زمن اللغة العربية (قبل ما يزيد على أربعين سنة) وبهجة  
طلابنا يا دكتور عودة أبو عودة!!

هل يصحو الإعلام العربي من عاميته وترفيهه ويعود إلى رشده، وكم  
صرخنا فيه، لماذا هذه الأفراح الصاخبة الرّخيصة وفلسطين تتزف تحت  
الاحتلال...؟

أيتها الناس،

إن مجمعكم على عهدمكم به، وسيخرج أهله إلى الشوارع والأزقة للحوار  
مع الناس لا لخوض معركة فاصلة، فالحرية الواعية هي المعيار، أما الصّخب  
وتدمير اللغة وذبحها بنية مسبقة فهو خيانة.

نحن العرب الباقية، والعربوية باقية

سلام لكم، وسلام عليكم

سلام على ابن منظور (ت ٧١١ هـ) الذي كتب في مقدمة لسان العرب:  
" .. فإنني لم أقصد سوى حفظ أصول هذه اللغة النبوية، وضبط فضلها، إذ عليها  
مدار أحكام الكتاب العزيز والستة النبوية، وأن العالم بعوامضها يعلم ما توافق  
فيه النية اللسان ويختلف فيه اللسان النية، وذلك لما رأيته قد غالب، في هذا  
الأوان، من اختلاف الألسنة والألوان، حتى لقد أصبح اللحن في الكلام يُعد لحناً  
مردوداً، وصار النطق بالعربة من المعائب معهداً، وتتفاوس الناس في تصانيف  
الترجمات في اللغة الأعممية، وتفاصلوا في غير اللغة العربية، فجمعت هذا  
الكتاب في زمن أهله بغير لغته يفخرون، وصنعته كما صنع نوح الفلك وقومه  
منه يسخرون، وسميت لسان العرب...".

بعد هذا فليصمت دعاء انتحار العربية وانقراضها؛ فهم لا يقدّمون وجهة نظر، بل نظرة تشاوئية تزيد من الوجع القومي والحلم الذي ظل في خاطر الأجيال أن تكون العربية سيدة في الدنيا... لكن الذي قاله شاعرٌ قديم قد تقوله هي:

ولو أنّ قومي أنطقتني رماحهم     نطقَتْ ولكنَ الرّماح أجرّتْ

أمّا بعد،

فالعربية ليست صوتاً، بل شلال نراثيل، وهمس حرير، وصبابات ديك الجن، وجنون قيس،

العربية عذريون يبشرون بالحب، وصوفيون يسبّحون الله ويبشرون بالسلام، ونقوش غافية في خط مصحف، وشعر على حيطان غرناطة، وحداء مقاتل في جيش صلاح الدين،

وغناء فتى على أسوار القدس: "اضرب رصاص..." ،

العربية بهجة الفرح في وجه شهيد رأى نفسه بين يدي ربّه حياً يُرزق، العربية صليل سيف وصهيل خيول في سهوب آسيا وفرنسا والأندلس.

العربية صوت أبي الطيب يوم "الحدث الحمراء"، وهدير قصيدة أبي تمام يوم "عمورية" أن السيف أصدق.

العربية لوعة الخنساء على صخر، وليلي على الوليد بن طريف الشاري ...

العربية سلام يوقظ الموتى فيخرجون زرافات ووحداناً ويسمعون صوتاً أعادهم إلينا:

ولو أن ليلى الأخيلية سلمت . . . . .

وليلي هي حريتهم، ونديمهم، وخط مصحفهم، وكف ابن مقلة المقطوعة  
بعد أن كتب بها المصحف بخطه ثلاث مرات.

يا تسبيح الثريا في ليالي السراة،

يا حزن النبي الكريم يوم نعى زيد بن حارثة مع شهداء مؤتة فأجهش وقال  
لهم: "هذا شوق الحبيب إلى الحبيب".

إنها لغة عشرين بشيراً بالفتح في عشرين معركة، دخلوا على الوليد بن  
عبدالملك،

إنها صوت بلال في القدس يوم وصلها عمر فاتحاً وعدلاً...

صوت مؤذن في الأموي، وأخر في القرويين، وثالث أزهري،

يا لكرمها الحاتمي،

وهوها العباسي،

وشعبها الهاشمي،

ولوغة صفية على حمزة،

العربية عمّتنا النخلة، ورمحنا الرُّدينِي، وفارسنا ابن الوليد، وابن عمّنا

حسّان بن بحدل، وعمّنا الجليل موسى بن نصير.

ليست صوتاً

وليست نحواً

وليست صرفاً

فقد جاءت كاملة ونحن نُحاول رِيَّ الجذور كي تنتفتح من جديد.

رَدِّهَا إِلَى الصَّهْلِ وَالْعُشْقِ وَالْفَلْسَفَةِ وَالتَّصْوِفَ، وَاغْسِلُهَا سَبْعَيْنَ مَرَّةً  
مِنْ نَحْسِ الْعَامِيَّاتِ حَتَّى تَعُودْ بَاهِرَةً مُضِيَّةً مِثْلَ شَمْسٍ عَلَى حَيْطَانِ الْأَقْصَى  
الْأَسِيرِ وَعَلَى جَيْشِ طَارِقٍ عَلَى شَرْفَاتِ الْأَنْدَلُسِ.

الْعَرَبِيَّةُ "جَلَبَنَ الْهُوَى مِنْ حَيْثُ نَدَرَى وَلَا نَدَرَى" لِمَنْ كَانَ "عَصِيَ الدَّمْعَ" ،  
الْعَرَبِيَّةُ حَزْنٌ مَالِكٌ عَلَى فَرَاقِ سَهْلٍ :

أَقْوَلُ لِأَصْحَابِيِّ ارْفَاعُونِي فَإِنَّهُ يَقِرُّ بِعِينِي أَنْ سَهْلٌ بَدَالِيَا  
وَمَا كُنْتُ أَدْرِي قَبْلَ عَزَّةِ مَا الْبَكَا وَلَا مَوْجَعَاتِ الْقَلْبِ حَتَّى تَوَلَّتِ

أَكْتُبُ لِلْعَرَبِيَّةِ :

- "الْلَّخْطُ الْكُوفِيُّ يُتَمُّ صَلَةُ الصَّبَحِ بِإِفْرِيزِ جَوَامِعِهَا" ،  
- لِلشَّابِ الَّذِينَ صَدَعُوا مَعَ شِيخِهِمْ فِي يَعْدَ،  
- لِزَمَانِ الْكِتَابِ وَأَبُو عَلَيِّ الْقَالِيِّ يَمْلِي دَرْوِسَهُ فِي الْمَسْجِدِ الزَّهْرَاءِ بِقَرْطَبَةِ  
فِي الْأَخْمَسَةِ ،  
- لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ الْغَافِقيِّ، وَأَبِي مُسْلِمِ الْخَوْلَانِيِّ، وَعَتْبَةَ بْنِ مُسْلِمَ، النَّائِمِينَ بِدمِ  
الشَّهَادَةِ فِي سَهْلِ فَرْنَسَا وَوَرَدَهُمْ دَمَهُمُ الْأَرْجُوانِ ،  
- لِخَالَدَ تَقْطُعَ فِي يَدِهِ تَسْعَ صَحَافَ يَوْمِ مَؤْتَهُ، وَلِجَعْفَرٍ وَفِي صَدْرِهِ بَضْعَ  
وَسَبْعَوْنَ أَوْ بَضْعَ وَتَسْعَوْنَ طَعْنَةً، وَعَضْدَانَ ارْتَقَيَا قَبْلَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَصَارَا  
جَنَاحِينَ ،

- لِصَلَاحِ الدِّينِ : وَوَالدَّتَهُ :  
"سَأَضْعُ سَيْفَكَ فِي كَفْنَكَ وَسِيَعْرِفُكَ اللَّهُ فَأَنْتَ سَيْفُهُ".  
- أَيْ طَفْلٍ فِي مَالِيْزِيَا أَوْ نِيْجِيرِيَا أَوْ أَنْدُونِيْسِيَا يَتَهَجَّأُ سُورَةً مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ  
وَيَحْنَ إِلَى مَكَّةَ .  
- لِسَلِيمَانَ الْحَلَبِيِّ: رَأْسَهُ وَهِيَكَلُهُ وَخَنْجَرُهُ؛ كُلُّ فِي مَتْحَفٍ مُخْتَلِفٍ فِي فَرْنَسَا  
الَّتِي أَخْرَجَهَا بَعْدَ أَنْ جَنَدَ قَائِدَ جَيْشِهَا فِي مَصْرَ كَلِيْرَ ،

- لُقْطَر وَهُوَ مُطْلَقٌ صِرْخَتَهُ: وَإِسْلَامَاهُ.

إِنَّهَا سَاعَاتٌ شَهَادَةُ الْحَسَنِ بْنِ عَلَيْ، وَجَعْفَرٌ، وَعَبْدَاللَّهٗ، وَسَلِيمَانُ الْحَلَبِيُّ،  
وَيُوسُفُ الْعَظِيمُ، وَعَبْدُ الرَّحِيمِ مُحَمَّدٌ، وَفَتِيَّةُ الْكَرَامَةُ، وَهَبُوطُ عَمَرِ الْمُخْتَارِ مِنَ  
الْفَضَاءِ شَهِيدًاً وَرُوحُهُ تَصْرُعُ لِلقاءِ رَبِّهَا فِي السَّمَاءِ...  
الْعَرَبِيَّةُ: الْحَلْمُ وَالْحَيَاةُ، وَالْخُطُّ، وَالشِّعْرُ، وَالصَّامِدُونَ عَلَى هَتَافَهَا الْعَظِيمِ  
مِنْ غَزَّةٍ إِلَى تُونِسٍ:

"إِذَا الشَّعْبُ يَوْمًا أَرَادَ الْحَيَاةَ."

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

الأَسْتَاذُ الدَّكتُورُ خَالِدُ الْكَرَكِي

رَئِيسُ مَجْمِعِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْأَرْدَنِيِّ